

rien touché pour une de ses créances a trop obtenu pour une autre.

Comme, en l'espèce, rien ne s'y oppose, il convient de statuer immédiatement sur le fond sans renvoyer la cause à l'autorité cantonale.

La décision de l'office des poursuites de la Broye est basée sur une opinion exprimée dans la doctrine (JAEGER, supplément 1915, note 3 sur art. 110 LP) et d'après laquelle, « pour qu'il y ait formation d'une série, il faut ... qu'un *autre* créancier vienne participer à la première saisie ; deux poursuites du même créancier suivent leur cours indépendamment l'une de l'autre, alors même que la seconde aboutit à une saisie dans les 30 jours dès la saisie à laquelle a donné lieu la première ». Les circonstances de la présente espèce montrent qu'on ne peut adopter cette solution qui conduit à une injuste répartition des deniers. Il faut bien plutôt poser en principe général que chaque saisie fait courir un délai de participation, qui n'est pas interrompu par la nouvelle réquisition que forme un seul et même créancier avant qu'un autre créancier requière la saisie. Ni les termes de l'art. 110 LP, ni le but de l'institution des séries ne permettent de privilégier la créance donnant lieu à la première saisie en faveur d'un créancier qui, dans le délai de 30 jours, requiert une nouvelle saisie pour une autre créance contre le même débiteur ; or, la première créance serait privilégiée si le délai de participation ne courait que dès la seconde saisie. La lettre et l'esprit de la loi exigent que toutes les créances — quelle que soit la personne du créancier — pour lesquelles une saisie est requise dans le délai de 30 jours après une première saisie participent à celle-ci et forment une seule et même série. De cette façon seulement, il est possible d'attribuer à chaque créance la part de réalisation lui revenant aux termes de la loi et d'atteindre le but de la formation des séries, qui est d'empêcher que certaines créances ne soient couvertes dans une mesure plus grande que d'autres de même rang, ce qui s'est

précisément produit en l'espèce (v. JAEGER, note 4 sur art. 110 LP et traduct. franç. I, note au bas de la page 408).

En modifiant l'état de collocation et de distribution comme le recourant le demande, l'office pourra faire abstraction de la poursuite du créancier Rapin qui, d'après le tableau dressé par le préposé, ne reçoit aucun dividende et qui n'a pas porté plainte. Le recourant recevra donc en définitive la même somme totale, répartie entre ses cinq créances proportionnellement à leurs montants, suivant les conclusions de la plainte.

La Chambre des Poursuites et des Faillites

admet le recours, annule la décision attaquée et invite l'office des poursuites de la Broye à modifier le plan de collocation et de distribution conformément à ce qui est dit dans le présent arrêt.

7. Entscheid vom 25. Februar 1930 i. S. Waldis.

Verwertung eines in zwei verschiedenen Betreibungs- und Grundbuchkreisen gelegenen Grundstücken, das im Grundbuch der Gemeinde A mit seiner ganzen Fläche aufgenommen wurde, während im Grundbuch der Gemeinde B nur der in der letztern gelegene Teil, aber als selbständige Liegenschaft, figuriert und auch mit Pfandrechten belastet wurde, ohne dass im Grundbuch der Gemeinde A entsprechende Einträge veranlasst wurden :

Zuständigkeit für die Durchführung der Verwertung (Erw. 2).
Unzulässig, die Aufnahme der im Grundbuch der Gemeinde B errichteten Pfandrechte ins Lastenverzeichnis zu verweigern und den Streit über deren Bestand und Rang ausserhalb des Lastenbereinungsverfahrens zu verweisen, weil diese Pfandrechte im Grundbuch der Gemeinde A nicht eingetragen seien (Erw. 3).

Legitimation zur Anfechtung jener Weigerung (Erw. 1).
Parteirollenverteilung für den Widerspruchsprozess (Erw. 3).
Art. 34 lit. b, 36, 39, 74 VZG.

Réalisation d'un bien-fonds situé dans deux arrondissements différents de poursuite et de registre foncier. Bien-fonds immatriculé pour toute sa superficie dans le registre foncier de la commune A. Partie du bien-fonds située dans la commune B et seule inscrite — mais à titre d'immeuble distinct — au registre de cette commune. Gages immobiliers grevant ladite partie. Absence d'inscription correspondante dans le registre de A :

Office compétent pour procéder à la réalisation (consid. 2).

Est injustifié le refus d'inscrire, à l'état des charges, les droits de gage portés sur le registre de B, par le motif qu'ils n'ont pas été inscrits dans le registre de A. Il en est de même de la décision refusant, pour ce motif, de statuer, dans la procédure d'épuration de l'état des charges, sur le litige relatif à l'existence et au rang desdits droits de gage (consid. 3).

Qualité pour attaquer ce refus (consid. 1).

Répartition des rôles dans le procès en contestation de l'état des charges (consid. 3).

Art. 34, lit. b, 36, 39, 74 ORJ.

Realizzazione di un fondo sito in due circondari diversi d'esecuzione e di registro fondiario. Fondo intavolato per tutta la sua superficie nel registro fondiario del comune di A. Parte del fondo sita nel comune di B, iscritta da sola, come fosse un fondo distinto, nel registro fondiario di quel comune. Pegni immobiliari che gravano questa parte senza che un iscrizione corrispondente figurì nel registro di A.

Ufficio competente per procedere alla realizzazione (consid. 2).

Il rifiuto di iscrivere nell'elenco degli oneri i diritti di pegno indicati nel registro di B, per il motivo che non furono iscritti nel registro di A, non è giustificato.

Lo stesso dicasi del rifiuto di decidere la lite circa l'esistenza e il grado di questi pegni secondo le norme della procedura d'appuramento dell'elenco degli oneri (consid. 3).

Legittimazione per impugnare questo rifiuto (consid. 1).

Determinazione della posizione delle parti nella causa di contestazione. Art. 34 lit. b, 36, 39, 74 RFF.

A. — Beim Betreibungsamt Gersau sind mehrere auf Verwertung der dem Peter Küttel in Gersau gehörigen Liegenschaft « Ausser - Urmi » gerichtete Betreibungen hängig, einer Liegenschaft, welche zum Teil auf dem Boden der Gemeinde Gersau (Kt. Schwyz), zum Teil auf demjenigen der Gemeinde Vitznau (Kt. Luzern) liegt. Im Grundbuch der Gemeinde Gersau figuriert die ganze Liegenschaft unter Nr. 384 und ist dort mit Pfandrechten

für insgesamt 22,740 Fr. 02 Cts. belastet, darunter mit einer Gült des Rekurrenten in Höhe von 634 Fr. 44 Cts. Andererseits wurde der Vitznauer Teil von jeher im Grundbuch der Gemeinde Vitznau als selbständige Liegenschaft No. 311 aufgeführt und dort am 1. und 2. Januar 1914 ebenfalls zu Gunsten des Rekurrenten mit zwei Schuldbriefen von je 2000 Fr. ohne Vorrang belastet. Diese beiden Titel wurden in Gersau nicht eingetragen. Von den im Grundbuch von Gersau aufgeführten Hypotheken sind 3 Schuldbriefe über total 9000 Fr. und ein Bodenverbesserungspfandrecht über 1000 Fr. erst nach dem 2. Januar 1914 errichtet und dem Grundbuchamt Vitznau zur Kenntnis gebracht worden, das jedoch die Eintragung ablehnte, sofern die erwähnten 4000 Fr. nicht vorgestellt werden durften, worauf indessen das Grundbuchamt Gersau nicht einging.

B. — Am 5. Juli 1929 erliess das Betreibungsamt Gersau die Publikation betreffend Ansetzung der Steigerung auf 12. August 1929 und Aufforderung an die Pfandgläubiger zur Anmeldung ihrer Ansprüche auf die Liegenschaft bis 26. Juli 1929. Der Rekurrent als im Grundbuch Gersau eingetragener Gläubiger der Gült per 634 Fr. 44 Cts. erhielt sodann unterm 20. Juli 1929 noch eine Steigerungsanzeige folgenden Inhalts: « Die erste Steigerung « Ausser-Urmi » in Gersau findet am 12. August 1929 mittags 1 Uhr auf dem Betreibungsamt Gersau statt. Eingabefrist für Kapital und Zinsen bis 26. Juli 1929. » Hierauf meldete der Rekurrent ausser der erwähnten Gült auch die beiden Anfangs 1914 errichteten Schuldbriefe von je 2000 Fr. zur Aufnahme ins Lastenverzeichnis an. Das Betreibungsamt lehnte jedoch deren Aufnahme mit Verfügung vom 24. Juli 1929 ab mit der Begründung, diese Titel seien auf dem amtlichen Grundbuchauszug nicht vorgemerkt.

C. — Unterm 31. Juli 1929 führte der Rekurrent hiegegen Beschwerde mit dem Antrag, die Verwertung des in Vitznau gelegenen Grundstückes mangels Zuständig-

keit des Betreibungsamtes Gersau aufzuheben, eventuell das letztere anzuweisen, die beiden Schuldbriefe in dem Rang ins Lastenverzeichnis aufzunehmen, wie sie im Grundbuch Vitznau eingetragen seien. Ausserdem wurden formelle Mängel der Steigerungspublikation und Steigerungsanzeige gerügt.

D. — Mit Entscheid vom 30. November 1929 erkannte die kantonale Aufsichtsbehörde :

- « 1. Die Beschwerde wird in Hauptsachen abgewiesen.
2. Dem Beschwerdeführer wird zur gerichtlichen Geltendmachung der beiden auf der Parzelle Ausser-Urmi Nr. 311 des Grundbuches Vitznau haftenden Schuldbriefe von je 2000 Fr. eine Frist von 60 Tagen angesetzt.
3. Die Verwertung der Liegenschaft Ausser-Urmi Nr. 384 des Grundbuches Gersau wird bis zum Austrag dieses Rechtsstreites sistiert »

Die Vorinstanz anerkannte den Rekurrenten als zur Beschwerde legitimiert nur in seiner Eigenschaft als Gläubiger der Gült per 634 Fr. 44 Cts., nicht aber als Eigentümer der beiden Schuldbriefe, weil diese letztern in Gersau nicht eingetragen seien und vom Betreibungsamt daher dieser Titel wegen auch keine Anzeige habe gemacht werden können. Richtig sei, dass die Anzeige, die der Beschwerdeführer erhalten habe, nicht alle in Art. 138 und 139 SchKG und Art. 29 und 30 VZG vorgeschriebenen Angaben enthalten habe, doch sei der Rekurrent gleichwohl in der Lage gewesen, seine Rechte in jeder Beziehung zu wahren. Es bestehe daher kein Grund, jene Anzeige als ungültig zu erklären. Hinsichtlich der beiden Schuldbriefe habe sich ergeben, dass die Liegenschaft « Ausser-Urmi » aus einem grösseren in Gersau und einem kleinern in Vitznau gelegenen Teil bestehe, wirtschaftlich aber eine Einheit bilde und daher gemäss Art. 952 ZGB und Art. 1 und 6 der Grundbuchverordnung ins Grundbuch Gersau aufgenommen worden sei. Für das Grundbuch Vitznau sei daher nur eine Nebenaufnahme in Betracht gekommen. Das Grundbuchamt Weggis

sei unter diesen Umständen nicht befugt gewesen, auf dem in Vitznau gelegenen Teil Pfandrechte zu begründen. Die Aufnahme dieser zwei Titel ins Lastenverzeichnis sei deshalb vom Betreibungsamt Gersau mit Recht abgelehnt worden. Ueber Bestand und Rang von Pfandrechten habe indessen der Richter zu entscheiden, weshalb dem Beschwerdeführer eine Frist zur Klage gegen die im Grundbuch Gersau eingetragenen Pfandgläubiger anzusetzen sei. Die Zuständigkeit des Betreibungsamtes Gersau zur Verwertung des Luzerner-Teiles der Liegenschaft sei zu bejahen : Für die betreibungsamtliche Verwertung der ganzen Liegenschaft sei das Amt derjenigen Gemeinde zuständig, zu welcher die Liegenschaft auch grundbuchrechtlich im ganzen Umfang gehöre.

E. — Diesen den Parteien am 24. Dezember 1929 zugestellten Entscheid zog der Rekurrent rechtzeitig an das Bundesgericht weiter mit dem Antrag, ihn, speziell die Klagefristansetzung, aufzuheben und die schon vor erster Instanz gestellten Beschwerdeanträge gutzuheissen. Es sei unerfindlich, wie die Vorinstanz zur Ansetzung einer Klagefrist von 60 Tagen komme ; das einzuschlagende Verfahren habe sich nach Art. 34 ff. VZG zu richten. Übrigens stehe auch heute noch nicht fest, wer die Verwertung verlangt habe, ob ein Grundpfand- oder ein Pfändungsgläubiger und ob diesem das in Vitznau liegende Grundstück überhaupt als Pfand hafte. Hinsichtlich der Zuständigkeit des Betreibungsamtes Gersau wird ausgeführt, die Voraussetzungen für eine Aufnahme der Vitznauer Liegenschaft ins Grundbuch Gersau gemäss Art. 952 ZGB seien nicht gegeben, da das im Kanton Schwyz liegende Grundstück heute noch nicht vermessen sei. Mangels einer solchen Vermessung werde auch bestritten, dass das Gersauer Grundstück grösser als das in Vitznau gelegene sei, wenn es auch wertvoller sein möge, worauf aber nichts ankomme. Solange aber die Gesamtliegenschaft nicht gemäss Art. 950 und 952 ZGB nach Durchführung eines Bereinigungsverfahrens ins Grund-

buch aufgenommen worden sei, sei einerseits der Eigentümer der Liegenschaft befugt, auf dem Luzerner Grundstück Pfandtitel zu errichten, und sei anderseits nur das Betreibungsamt Vitznau zur Verwertung des Vitznauer Grundstückes zuständig.

F. — Die kantonale Aufsichtsbehörde führt in ihrer Vernehmlassung zum Rekurs aus, die vom Rekurrenten angemeldeten beiden Titel seien von einem unzuständigen Grundbuchamt errichtet und im Grundbuch der Hauptaufnahme nicht eingetragen worden und konkurrenzieren nun die im letztern eingetragenen und auf der ganzen Liegenschaft haftenden Pfandtitel. Unter diesen Umständen sei es nicht angängig, solche Pfandrechte ins Lastenverzeichnis aufzunehmen und deren Bestreitung ins Widerspruchsverfahren zu verweisen; es erscheine vielmehr als angezeigt, dass vorgängig der Aufnahme ins Lastenverzeichnis der Richter über Bestand und Rang dieser Pfandrechte entscheide.

*Die Schuldbetreibungs- und Konkurskammer
zieht in Erwägung:*

1. — Zu Unrecht hat die Vorinstanz dem Rekurrenten in seiner Eigenschaft als Eigentümer der beiden Schuldbriefe die Beschwerdelegitimation abgesprochen. Ob diese Titel im Grundbuch Gersau eingetragen sind oder nicht, ist in diesem Zusammenhang unerheblich; die Tatsache, dass der Rekurrent mit seiner Anmeldung der beiden Schuldbriefe abgewiesen wurde, legitimiert ihn ohne weiteres zur Anfechtung dieser Abweisung.

2. — Der Rekurrent behauptet nicht (wenigstens nicht ausdrücklich), dass das Betreibungsamt Gersau zur Führung einer Betreibung hinsichtlich des in Vitznau gelegenen Grundstückteiles überhaupt unzuständig sei; er bestreitet lediglich seine Zuständigkeit zur Vornahme der Verwertung dieses Teiles, sodass sein Antrag offenbar dahin zu verstehen ist, dass das Betreibungsamt Gersau

die Durchführung der Verwertung des Vitznauer Teiles dem Betreibungsamt Vitznau übertragen müsse.

Aus den Akten geht nun nicht hervor, ob es sich bei der Betreibung, für welche die Verwertung der Liegenschaft in die Wege geleitet wurde, um eine Betreibung auf Pfändung oder um eine solche auf Pfandverwertung handelt. Sei dem aber wie ihm wolle, so erweist sich doch der Standpunkt des Rekurrenten als unbegründet: In beiden Fällen ist nach der (gemäss Art. 102 VZG auch im Pfandverwertungsverfahren anwendbaren) Vorschrift von Art. 74 II VZG der Vollzug der Verwertung eines in mehreren Betreibungskreisen gelegenen Grundstückes Sache desjenigen Amtes, in dessen Kreis sich der wertvollere Teil des Grundstückes befindet. Und da der Rekurrent selbst ausdrücklich zugibt, dass der wertvollere Teil von « Ausser-Urmi » auf Gersauer Boden liegt, ist das Betreibungsamt Gersau auch zur Verwertung des in der Gemeinde Vitznau gelegenen Teilstückes befugt.

Die Tatsache, dass dieses letztere bisher im Grundbuch Vitznau als selbständiges Grundstück behandelt wurde, könnte nur dann von Bedeutung sein, wenn sie ihren Grund in einer realen Abgrenzung (Vermarkung) der Liegenschaft hätte, sodass man es in Wirklichkeit mit zwei verschiedenen aneinandergrenzenden Grundstücken zu tun hätte. Allein hiefür enthalten die Akten keinerlei Anhaltspunkte. Die Vorinstanz stellt im Gegenteil fest, dass es sich um ein einziges Grundstück handle, das zum Teil auf Luzerner Gebiet hinüberreiche, und auch der Rekurrent selbst spricht wiederholt von einem in Gersau liegenden « Teil der Liegenschaft », ohne je ausdrücklich zu behaupten, dass es sich um zwei getrennte Grundstücke handle. Diese Feststellung der Vorinstanz steht auch keineswegs mit der Behandlung des Luzerner Teils im Grundbuch Vitznau in unverträglichem Widerspruch: Es ist sehr wohl denkbar, dass dort lediglich eine mit der Kantongrenze zusammenfallende fiktive Liegenschaftsgrenze angenommen wurde, weil in das Grundbuch

Vitznau keine ausserhalb des Kantonsgebietes liegende Grundstücke aufgenommen werden durften.

3. — Zutreffend ist die Vorinstanz davon ausgegangen, dass der Entscheid über Bestand und Umfang eines Grundpfandrechtes Sache des ordentlichen Richters und nicht der Aufsichtsbehörden sei. Sie will jedoch diesen Entscheid ausserhalb des Betreibungsverfahrens veranlassen, weil es sich um zwei durch ein unzuständiges Grundbuchamt errichtete und im massgebenden Grundbuch nicht eingetragene Titel handle. Dem kann jedoch nicht beigespflichtet werden. Auch diese Frage, ob ein Pfandtitel vom zuständigen Grundbuchamt errichtet worden sei, berührt den Bestand des Pfandrechtes selbst und ist daher der Kognition der Betreibungsbehörden entzogen. Andererseits schreibt Art. 36 VZG (auch für die Pfandverwertungsbetreibung: Art. 102) ausdrücklich vor, dass lediglich verspätet angemeldete Forderungen oder solche, die keine Belastung des Grundstückes darstellen, zurückgewiesen werden dürfen. Keine dieser Voraussetzungen ist aber im vorliegenden Fall gegeben. Hievon abgesehen, ist das Betreibungsamt nicht befugt, die Aufnahme einer besonders angemeldeten Last abzulehnen, auch wenn dieselbe nicht im Grundbuchauszug aufgeführt ist (Art. 36 Abs. 2 l. c.). Es hat vielmehr in einem solchen Fall gemäss Art. 34 lit. b, Satz 3, die Last so, wie sie angemeldet wurde, ins Lastenverzeichnis aufzunehmen und lediglich daneben den Inhalt des Grundbucheintrages anzugeben, d. h. im vorliegenden Fall festzustellen, dass diese Last im Grundbuch Gersau nicht eingetragen sei. Es ist dann Sache der durch den Eintrag betroffenen übrigen Pfandgläubiger, Bestand oder Rang des vom Rekurrenten beanspruchten Pfandrechtes zu bestreiten. Geschieht dies, so muss nach Art. 39 VZG vorgegangen werden. Dabei wird sich die Frage erheben, wem die Klägerrolle zuzuweisen sei. Nach der eben genannten Vorschrift ist darauf abzustellen, ob das im Streit liegende dingliche Recht im Grundbuch eingetragen

ist oder nicht. Im vorliegenden Fall sind die fraglichen Schuldbriefe allerdings im Grundbuch Gersau nicht eingetragen. Der Rekurrent vermag sich jedoch anerkanntermassen auf einen Eintrag im Grundbuch von Vitznau zu stützen. Es geht nun nicht an, bei einer solchen Divergenz zweier Grundbücher lediglich auf das eine abzustellen und die Einträge im andern zu ignorieren. Auch der Eintrag im Grundbuch Vitznau ist dem Betreibungsamt gegenüber ein Eintrag im Sinn von Art. 39 cit. und gibt, solange er besteht, dem aus ihm Berechtigten im Bestreitungsfall Anspruch auf die Beklagtenrolle.

Demnach erkennt die Schuldbetreibungs- und Konkurskammer:

In teilweiser Gutheissung des Rekurses wird der angefochtene Entscheid der Vorinstanz aufgehoben und das Betreibungsamt Gersau angewiesen, im Sinn der Erwägungen vorzugehen.

8. Entscheid vom 25. Februar 1930
i. S. Konkursamt Luzern.

Gebührentarif. Kopien nach Art. 1 der Verordnung vom 13. Juli 1911 über die Geschäftsführung der Konkursämter (= KV) stellen keine besondern Schriftstücke im Sinne von Art. 7 GT dar.

Tarif des frais. Ne constituent pas des pièces spéciales au sens de l'art. 7 du tarif, les copies visées à l'art. 1^{er} de l'ordonnance du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite.

Le copie degli atti previsti dall'art. 1 del regolamento concernente l'amministrazione degli uffici dei fallimenti del 13 luglio 1911 non rientrano nella categoria degli atti speciali di cui è fatto parola all'art. 7 della tariffa delle spese.

Aus dem Tatbestand:

Im Konkurse des Karl Hofer hatte das Konkursamt Luzern für die nach Art. 1 KV erstellten Kopien eine